

Var ar Marc'hallac'h

Ar c'houriou komparachet en setz kear

Table with 10 columns: Keras, Montrouez, Landerne, Gwongamp, Komperlo, Gourin, Kastellin. Rows list various items like Gwiniz, Segal-winiz, etc.

MACHINES A COUDRE

"Hurtu" Grand Prix à l'Exposition de 1900.

En vente à Callac: chez M. LE GOADET, horloger; et M. LE GALL, voyageur de commerce.

ERWAN HERNOT

Kizeller Kalvariou KROAZIOU HA MEIN-BEZ War ar Men-enez...

Faïenceries Artistiques

LEMOINE-DÉBORDÈS

SUCCESEUR 24, Rue du Parc QUIMPER

Faïences. Porcelaines, Verres et Cristaux. — Jouets d'étrennes et articles de Noël.

DEMANDEZ PARTOUT

Le Quinquina St-Denis

Le meilleur des aperitifs toniques à base de vins vieux de Grenache

DENIS AUFFRET

FABRICANT Vins, Spiritueux et Cidres en Gros à PLEYBEN (FINISTÈRE)

BREIZAD?

Pa'zi da BARIZ: PELECH E TISKENNI!

Ma kerez dibri mad, hag ar gwella marchad dez tout Paris, kerz da...

VINS

« La meilleure garantie pour vivre vieux c'est de Boire du Vin Vieux. »

MÉFIEZ-VOUS DES VINS TRUQUÉS & COUPÉS!

et une barrique de Vin rouge, Saint-Emilion Supérieur, pour 130 francs.

FRAIS A LA CHARGE DE L'ACHETEUR

Garanties sérieuses, Clientèle de confiance en Bretagne.

Imprimerie

LE GOAZIOU-JAFFRENOU

CARHAIX

Notre Imprimerie de Carhaix, après deux années d'existence, a fait ses preuves.

Nous livrons sur commande, en noir et couleur; Factures grandes et petites.

Nous sommes bien outillés pour livrer à MM. les Notaires, Avoués, Huissiers, etc.

Un contrat que nous venons de passer avec la Clicherie la plus importante de Paris...

AR BOBL, journal indépendant, breton et français.

AR VRO, revue littéraire mensuelle toute en breton: 0 fr. 10.

MAISON ALLAIN

Rue du Pavé, CARHAIX



CYCLES, BICYCLETTES D'OCCASION

Écrèmeuses et Machines à Coudre Machines à battre et toutes autres pour l'Agriculture

PIÈCES DE RECHANGE Prix Modérés

ART BRETON

Dessins-Exécutions

ELY-MONBET

Château de CAUREL (par MUR-DE-BRET. C. du-N.)

Grand Hotel de la Tour d'Auvergne

CARHAIX

J. ADAM, Propriétaire

Correspondance du Touring-Club Anglais et du Touring-Club de France.

Garage pour vélos; Fosses pour automobiles; Omnibus à tous les trains; Voitures de louage.

Brezonok a gomzer ENGLISH SPOKEN

A very comfortable Hotel for travellers Moderate fares

EXPERTISES

pour Partages et Renables ASSURANCES

CONTRE L'INCENDIE, LES ACCIDENTS ET SUR LA VIE

Représentation des meilleurs Maisons de Vins et Spiritueux

François HERVÉ

LA CHAPELLE-NEUVE par Plougonver (Côtes-du-Nord)

KOMPAGNUNEZ ASURANSOU

"AN HEOL"

(Le Soleil)

TAN-GWALL, BUEZ, DARVOUDOU KANNAD: SAMUEL PALIERN, marc'hador gwin ha gwin-ardant, en Gourin, ha Roner Kenta ovid kantonioù Kervec, Maël-Keraez, Rostremin, Kallak, Huelgoat ha Kastellnevez.

Goulen a rer Ajanted vad.

Le Meilleur FIL

extra

60 mètres

Garantis GRAND TEINT

L'ESSAYER C'EST L'ADOPTER

Le réclamer dans toutes les bonnes merceries

Ali d'an dud divar ar meaz

E ti AR BOULCH, e kaver bep sort mekanikou evit al labourerion douar.

Digwaverenez a-dalek 130 liur, eler Brabant a-dalek 10 kwonnek al liur.

Le Champagne "LA MOUETTE"

Ch. VOGÈLE

Propriétaire MAREUIL-SUR-AY (Champagne)

Le Champagne "La Mouette" se recommande par sa finesse et sa qualité.

Se trouve chez MM. les Négociants en vins et spiritueux.

GRAND CHOIX D'ARMES

COUTELLERIE

Nouvelles MACHINES à COUDRE DE PRÉCISION

à Navette Rotative GRITZNER

GARANTIE SÉRIEUSE

MARIE AINÉ

Place Emile-Sowestre et 1, Rue Pont-Notre-Dame

MORLAIX (Finistère)

Magasins d'Habilllements pour Hommes, Jeunes Gens et Enfants

AU PHARE -- MORLAIX

MAISON DE CONFIANCE

Vendant à prix fixe et le meilleur marché

GRANDE MISE EN VENTE

des Nouveautés de la Saison

Vêtements Complètes pour Hommes et Jeunes Gens

IMMENSE ASSORTIMENT

de Costumes pour Enfants de 3 à 12 ans

Rayon spécial de Costumes pour Première Communion

CHEMISERIE, CHAUSSURES et CHAPELLERIE

Au Phare -- MORLAIX -- Au Phare

GRANDE CHEMISERIE PARISIENNE

Place Thiers, MORLAIX

GRANDE MISE EN VENTE DES ARTICLES D'ÉTÉ

Nouveautés de la Saison

Rayons spéciaux: Chemiserie, Bonneterie, Ganterie, Chemises toutes faites et sur Mesures, Gilets et Chemises de flanelle.

Le Rayon le plus complet de Faux-Cols et Cravates de toute la Région

GRANDE CHEMISERIE PARISIENNE -- MORLAIX

Supériorité des Eaux-de-Vie

Ancienne Maison E. ESSEUL, fils

DU PENHOAT et BERNARD

PAIMBŒUF (Loire-Inférieure)

Cette Maison se recommande à la confiance, par les nombreuses récompenses obtenues dans les Concours où elle a exposé les Eaux-de-vie supérieures, type Cognac de sa distillation spéciale.

Malgré leur prix très modéré, leur qualité incontestable place, en effet, ces Eaux-de-vie supérieures au rang des types Cognacs et Armagnacs d'un prix beaucoup plus élevé.

Expédition franco gare acheteur par fûts de 30 litres au minimum.

Demandeur prix et échantillons.

GRAND HOTEL DE BRETAGNE

le plus rapproché de la gare

10, rue Victor Massé -- LORIENT

TENU PAR

M^{me} LE CONTE-BOZELLE

Garages. — Confort moderne. — Téléphone: 65. — Bains. — Chambres noires. — Omnibus à tous les trains.

Bretoned!

Pa iefet da Roazon, diskennet da eva eur bannac'h ha da zibri eun tan boued en hostaleri

Prosper ROBERT

Café Breton

55, Avenue de la Gare, RENNES

Café-Concert, de 8 heures à minuit

Comptoir Agricole de Bretagne

Ch. MARÉCHAL

O. M. A.

Ingénieur Agronome, Professeur départemental d'Agriculture

Ex-Directeur de l'Ecole de Laiterie des Côtes-du-Nord

21, Boulevard National à St-BRIEUC

Moteurs JAPY

Ecrèmeuses LANZ

Charrues RUD-SACK

BRABANTS DOUBLES MELOTTE et AMIOT

Faucheuses, Javelouses, Lieuses DEERING et NOXON

Herses et Extirpateurs PUZENAT et, etc.

Toutes ventes à l'essai et machines garanties sur facture contre tout vice de construction et de bon fonctionnement.

Magasin le plus important de la région

Représentants du Comptoir à Carhaix: M^{me} V^o GUILLOU et FILS, sur le Château.

Forge et Charronnage

L'ivrognerie n'existe plus

Un échantillon de ce merveilleux Coza est envoyé gratis.

Peut être donné dans du café, du thé, du lait, de la bière, de l'absinthe, de la liqueur, de l'eau ou de la nourriture sans que le buveur ait besoin de la savoir.

La poudre COZA vaut mieux que tous les discours du monde sur la tempérance, car elle produit l'effet merveilleux de dégoûter l'ivrogne de l'alcool. Elle opère silencieusement et si sûrement que la femme, la sœur ou la fille de l'ivrogne peuvent la lui donner à son insu et sans qu'il ait jamais besoin de savoir ce qui a causé sa guérison.

La poudre COZA a réconcilié des milliers de familles, sauvé des milliers d'hommes de la conduite plus d'un jeune homme sur le droit chemin et prolongé de plusieurs années la vie de beaucoup de personnes.

L'Institut qui possède cette merveilleuse poudre envoie gratuitement à tous ceux qui en font la demande, un livre de remerciements et un échantillon. La poudre est garantie absolument inoffensive.

ECHEMILLON GRATUIT N° 471

Découpez ce coupon et envoyez-le à l'Institut à Londres. Lettres à affranchir à 0.25.

COZA INSTITUTE (Dépt. 471.)

62, Chancery Lane, Londres (Angleterre.)

80, rue de la Gare, RENNES



KAVET EO BET

ar gwella moien, an hini ar muia pratik, hag ar marc'had maza, evid para d'ar

Paz, Anouedadur,

Klenvejou ar Skevent,

Pistigou, Berr-Alan

Awalc'h eo kemer eur banne

SIROP CELTIQUE

pehini a zousa en eur ober eun devez d'ar gwsa krogajou paz.

Mammou! a famill, pere, glac'haret, a zo en dizesper dre ma n'ellet ket gwellaat d'unan euz ho tucl, kemerit kalon!

Redit da di an Apotiker, ha goulenit eur vuredad

SIROP CELTIQUE

Hennez a bareo zur ar c'hlanvour.

Ar Vuredad: 1 Shoed

En ti MORE UL, apotiker, LANNDERNE (Penn-ar-Bed)

Pour légalisation des signatures cicontre

En Mairie de Carhaix, le